



SCHOOL-SCOUT.DE

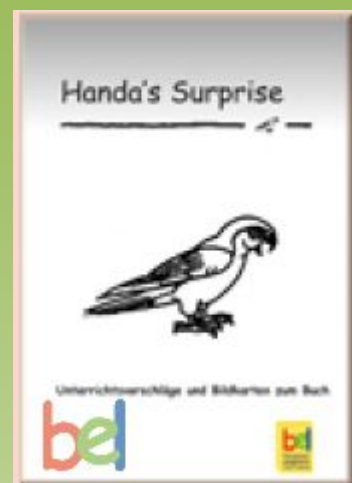
Unterrichtsmaterialien in digitaler und in gedruckter Form

Auszug aus:

Handa's Surprise Teacher's Guide

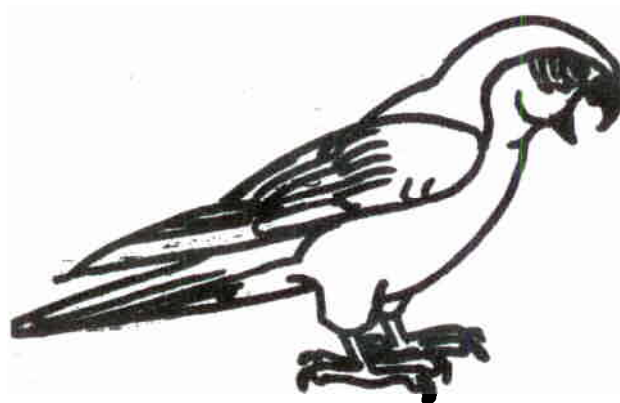
Das komplette Material finden Sie hier:

School-Scout.de



Handa's Surprise

Unterrichtsvorschläge und Bildkarten zum Buch



Echterdinger Straße 53
70794 Filderstadt
www.belbooks.de
Tel 0711-3270977
Fax 0711-3270975

Text und Ideen:

Ingrid-Barbara Hoffmann
Amsterdamer Str. 31
71034 Böblingen



Sie heißt Handa, hat lustige kurze Zöpfchen, einen großen Korb und im Nachbardorf eine gute Freundin, Akeyo. Diese möchte sie überraschen: mit einem Besuch und - als Geschenk - mit verschiedenen Früchten. Sie überlegt sich, welche dafür wohl in Frage kämen: *a banana, a guava, an orange, a mango, a pineapple, an avocado pear and a passion fruit?* und packt sie der Reihe nach in ihren Korb. Und weil Handa kein deutsches Mädchen sondern ein afrikanisches ist, nimmt sie, als sie damit fertig ist, ihren Korb auch nicht einfach in die Hand, sondern setzt ihn sich auf den Kopf. Auf ihrem Weg überlegt sie, welche der sieben Früchte Akeyo wohl am liebsten haben

wird, *the soft yellow banana, the sweet smelling guava, the round juicy orange, the ripe red mango, the spiky leaved pineapple, the creamy green avocado or the tangy purple passion fruit*. Aber wie das Leben in der Savanne eben so spielt, begegnen ihr verschiedene Tiere: *the monkey, the ostrich, the zebra, the elephant, the giraffe, the antelope, the parrot*. Sie alle sind ebenfalls Liebhaber saftiger Früchte und bedienen sich deshalb - einer nach dem anderen - solange, bis Handa's Korb leer ist. Und wäre da nicht die Ziege gekommen und gegen einen Baum mit vielen schönen goldenen *tangerines* gestoßen, die im Herunterfallen der ahnungslosen Handa den Korb wieder füllen - dann hätte es wahrscheinlich nur eine böse Überraschung gegeben - für Handa. So aber geht die Geschichte gut aus, und Handas *tangerines* sind nicht nur eine Überraschung für beide Mädchen sondern zufälligerweise auch noch Akeyos Lieblingsfrüchte.

Früchte und Tiere - thematisch bietet *Handa's Surprise* keine „Überraschung“, dennoch „überrascht“ dieses Bilderbuch. Zum Einen enthält Handa's Korb durch den ethnischen Hintergrund des Buches nicht die ewigen Äpfel, Birnen und Pflaumen wie im altbekannten *caterpillar* und Strauß, Antilope und Papagei erweitern wohlthuend unser „Tier“angebot in den herkömmlichen Geschichten, Liedern und Reimen. *Most surprising* aber sind vor allem die wunderschönen Bilder. Was hier von der Autorin Eileen Browne auf 22 Seiten farbenfroh und eindrucksvoll gestaltet wurde, ist eine

Liebeseerklärung an Kenia, eine *Homage*, zunächst an die Kinder des Luo Stamms, die hier ein Stück ihrer Kultur vermitteln, darüber hinaus aber an alle Kinder dieser Welt, die beim Betrachten dieser Seiten von einander lernen und dadurch alle ein Stückchen näher zusammenrücken.

Handa's surprise bietet deshalb nicht nur die Erweiterung unseres Wortschatzes *fruit* und *wild animals*, nicht nur das übliche Bildmaterial zum Zählen und Erzählen und zur Wiederholung aller *colour words*, sondern dazu noch Einblicke in eine völlig andere Lebens(um)-welt.

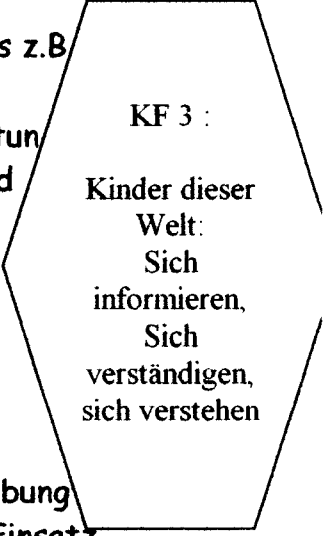
Das reichbebilderte Buch ist - unter unterschiedlicher Fragestellung - sowohl in Vorschule und Anfangsunterricht als auch in den Klassen 3 und 4 einsetzbar. Die ästhetisch sehr anspruchsvoll gestalteten Bilder sind bestens geeignet, um auch jüngere Kinder zu faszinieren, mit ihnen angeschaut und kommentiert zu werden. Sie laden ein zu Gesprächen über exotische Früchte und Tiere, über Freundschaft, über das Leben in einem afrikanischen Dorf und zum Vergleich mit der eigenen Lebenswirklichkeit und tragen damit nicht nur zu einer Erhöhung von (Fremd)Sprachkompetenz sondern auch von *cultural awareness* bei.

Im schulischen Fremdsprachenunterricht eignet sich *Handa's surprise* bestens zur Integration in Inhalte des Kompetenzfeld 3 des neuen Fächerverbundes Mensch, Natur und Kultur im Bildungsplan 2004 des Landes Baden-Württemberg.¹

Für die Klassenstufen 1 und 2 empfiehlt sich der Einsatz des Buches z.B. nachdem im (Sachfach)-Unterricht - ausgehend von den eigenen „nichtdeutschen“ Mitschülerinnen und Mitschülern - erste Betrachtungen zu Kindern in anderen Ländern angestellt wurden. Mit *Handa* und deren Freundin Kinder wird dieser Kreis ausgeweitet.

Für eine Vertiefung des Themas in Klasse 2 bietet sich ein weiteres Buch der Autorin an, *Handa's Hen*². In diesem Folgeband werden die Themen *animals, numbers, colours and friends* um *everyday situations* und *family* erweitert.

In den Klassen 3 und 4 könnte eine genaue Betrachtung und, durch Hinzufügung weiterer Adjektive auch eine genauere Beschreibung nicht nur der Früchte sondern auch der Tiere erfolgen. Durch den Einsatz des Schriftbildes ergeben sich hier eine Menge weiterer Spiel- und Übungsmöglichkeiten.³



KF 3 :
Kinder dieser
Welt:
Sich
informieren,
Sich
verständigen,
sich verstehen

Da das Weltwissen der Kinder beim Hör/Sehverstehen eine große Rolle spielt, wäre es gut, wenn die Kinder Früchte wie *mango, guava* oder eine *passion fruit* schon einmal gesehen hätten. Während Mangos mittlerweile selbst bei Aldi zum ständigen Angebot gehören, sind die beiden letztgenannten Früchte noch seltener. Ein Lerngang zu einem Obsthändler, auf den Markt, in einen größeren Supermarkt oder aber zum Unterricht mitgebrachte Früchte - mit



SCHOOL-SCOUT.DE

Unterrichtsmaterialien in digitaler und in gedruckter Form

Auszug aus:

Handa's Surprise Teacher's Guide

Das komplette Material finden Sie hier:

School-Scout.de

